


ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.

BAKER & MCKENZIE



ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Владимир Хвалей, 21 сентября 2007 г.

Источники :

- Нью-Йоркская Конвенция
- Арбитражный Процессуальный Кодекс
- Письмо Высшего Арбитражного Суда от 22 декабря 2005 года № 96
- Практика Федеральных кассационных судов

Положения АПК о порядке признания и приведения в исполнение иностранного арбитражного решения в целом соответствуют положениям Нью-Йоркской Конвенции.

Исключение:

- иностранное арбитражное решение может быть предъявлено к принудительному исполнению в срок, не превышающий 3 года с момента вступления его в силу

- заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения рассматриваются единолично судьей в течение 1 месяца
- решения могут быть обжалованы в кассационной инстанции

Статистика

- 2002 год - 41 заявление
- 2003 год - 147 заявлений
- 2004 год – 72 заявления
- 2005 год – 54 заявления
- 2006 год – 73 заявления

Недействительность арбитражного соглашения

«Сокофл Стар Шиппинг Инк.»
(Панама) против «Технопромэкспорт»
(Россия)

Московский городской суд (суд общей юрисдикции) отказал в признании и приведении в исполнение решения арбитража, вынесенного в Лондоне, в связи с технической ошибкой.

В тайм-чартере и в арбитражном решении название компании было написано как "Сокофл Стар Шиппинг Ко.,Лтд".

«Сокофл Стар Шиппинг Инк.» (Панама) против «Технопромэкспорт» (Россия)

Лондонский арбитраж вынес новое окончательное решение, в котором:

- отменил предыдущее решение;
- установил, что подлинными названиями сторон чартер-партии являлись компания "Сокофл Стар Шиппинг Инк." (Панама) и Государственное унитарное предприятие "Внешнеэкономическое объединение "Технопромэкспорт".

«Сокофл Стар Шиппинг Инк.»
(Панама) против
«Технопромэкспорт» (Россия)

Московский городской суд вновь отказал в удовлетворении ходатайства, так как признал недействительным:

- тайм-чартер и
- арбитражное соглашение, ссылаясь на нормы российского законодательства о международном арбитраже.

«Сокофл Стар Шиппинг Инк.» (Панама) против «Технопромэкспорт» (Россия)

Верховный Суд отменил это решение и указал, что:

- к данному арбитражному соглашению не должны применяться нормы российского законодательства, в том числе и Закона РФ "О международном коммерческом арбитраже", поскольку место арбитража находится за границей;
- вопрос о действительности тайм-чартера означает рассмотрение дела по существу, что противоречит Статье 5 Нью-Йоркской Конвенции 1985 года.

Глайд Маритайм Эдженси Лтд (Либерия) против Складовского морского порта (Украина)

Арбитражный суд г. Москвы отменил решение арбитража.

Арбитражное соглашение сторон регулировалось законодательством Украины.

Арбитражное соглашение было признано недействительным решением Хозяйственного суда Херсонской области (Украина).

- Высший хозяйственный суд признал неисполнимым арбитражное соглашение между российской и швейцарской компаниями, в котором было указано, что все разногласия должны разрешаться в «Парижском институте».
- При этом швейцарская компания не смогла указать, о каком конкретно парижском институте идет речь, а российская компания отрицала наличие арбитражного соглашения.

АЦМ-Инжиниринг (США) против ЗАО Волна (Россия)

- Согласно арбитражной оговорке споры должны рассматриваться в «Арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Австрии в г. Вене».
- Решение было вынесено в соответствии с Регламентом Венского Центра.

АЦМ-Инжиниринг (США) против ЗАО Волна (Россия)

- Арбитражный суд Нижегородской области указал, что состав арбитров, применяя законодательство Австрии как законодательство места арбитража, пришел к выводу о наличии своей компетенции, поскольку истолковал арбитражное соглашение как соглашение о передаче споров в соответствии с Регламентом Венского Центра.

Сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения.

*Форевэ Мэритайм Лтд против Машиноэкспорт
(Россия)*

- Кассационный суд указал, что ответчику в принципе достаточно заявить об отсутствии уведомления, и в этом случае бремя доказывания надлежащего уведомления переходит на истца. Однако в данном деле истец не предоставил соответствующих доказательств.

Форевэ Мэритайм Лтд против Машиноэкспорт (Россия)

Высший Арбитражный Суд поддержал решения
нижестоящих судов:

«Поскольку надлежащих доказательств,
свидетельствующих об извещении должным
образом третейским судом предприятия о
рассмотрении спора в отсутствие сторон, не
предоставлено, отказ в удовлетворении
заявления компании о признании и приведении в
исполнение иностранного решения является
абсолютно обоснованным».

Кволити Стил Инкорпорейтед против Буммаш (Россия)

В этом деле суд общей юрисдикции - Верховный Суд Республики Удмуртия (одной из республик в составе России) отказал в исполнении решения Арбитражного Института Нидерландов (NAI) в связи с тем, что российская компания Буммаш не имела возможности представить свои объяснения. Верховный Суд РФ оставил данное решение в силе.

Кволити Стил Инкорпорейтед против Буммаш (Россия)

Спор разрешался в соответствии с ускоренной процедурой.

Представители Буммаш на первом слушании не присутствовали, поскольку не имели достаточного времени для того, чтобы получить визы.

Кодест Инжиниринг против ООО «Группа
Мост»
(Россия)

Арбитражный суд города Москвы отказал заявителю в связи с тем, что он не представил доказательства надлежащего уведомления должника о месте и времени арбитражного разбирательства.

Кодест Инжиниринг против ООО «Группа Мост» (Россия)

- Доверенность представителя не предоставляла ему права участвовать в судебных разбирательствах.
- Письмо, высланное по электронной почте, было без подписи представителя, и подтверждающая копия письма по почте в адрес Арбитражного института не направлялась.

Кодест Инжиниринг против ООО «Группа
Мост»
(Россия)

Высший Арбитражный суд
постановил признать и привести в
исполнение решение Арбитражного
института Торговой Палаты г.
Стокгольма.

Решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, или содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре [...]

Прессиндустрия С.п.А. (Италия)
против «Тобольский
Нефтехимический Комбинат»
(Россия)

Решением арбитража ad hoc, вынесенного в Стокгольме, было установлено, что соглашение о создании совместного предприятия в силу существенных нарушений соглашения российской стороной должно быть прекращено.

В признании и приведении в исполнении этого решения арбитража было отказано, поскольку оно касается не только отношений учредителей, но и статуса созданного сторонами совместного предприятия .

Письмо Высшего Арбитражного Суда от 22 декабря 2005 года № 96:

«Решение арбитража касалось не только выхода фирмы из созданного на территории Российской Федерации юридического лица, но и текущей экономической деятельности и реорганизации данного лица. Однако между совместным предприятием и фирмой договор о рассмотрении споров в международном коммерческом арбитраже не заключался. Следовательно, арбитраж вышел за пределы арбитражной оговорки».

**Состав арбитражного органа
или арбитражный процесс
не соответствовали
соглашению сторон или,
при отсутствии такового, не
соответствовали закону той
страны, где имел место
арбитраж.**

ТБЕ Констракшн против ОАО «Усадьба-Центр» (Россия)

Арбитражное соглашение указывало, что арбитраж должен проводиться на английском языке в соответствии с Регламентом Арбитражного Института Торговой Палаты Стокгольма, местом арбитража являлась Москва.

- Состав арбитров провел слушание дела в г. Стокгольме (Швеция).
- Отсутствует окончательное решение, вынесенное большинством арбитров.
- Свидетелям, не владеющим английским языком, было запрещено во время допроса пользоваться текстом их заключений на русском языке.

Решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

"МИР Мютеаххитлик ве Титжарет А.Ш."
против ОАО КБ «Мостбанк»
(Россия)

Арбитражный суд г. Москвы отказал в удовлетворении заявления фирмы "МИР Мютеаххитлик ве Титжарет А. Ш." о признании и приведении в исполнение решения Арбитража Торговой палаты г. Стокгольма, поскольку данное решение было отменено постановлением апелляционного суда г. Стокгольма.

Объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по законам этой страны.

Государственный фонд имущества г.
Калининград против Финвест Лтд.

Спор, возникший между фондом имущества и компанией, по своему характеру не может быть предметом третейского разбирательства, поскольку возмездному отчуждению (приватизации) подлежало имущество, принадлежащее публичному образованию (Россия) на праве собственности, правоспособность которого на распоряжение своим имуществом ограничена законодательством о приватизации.

Признание и приведение в исполнение арбитражного решения противоречат публичному порядку

Кондитерская Фабрика А.В.К. (Украина)
против АВК-Юг (Россия)

«Взыскание с должника суммы в долларах США противоречило бы публичному порядку, поскольку противоречит российскому законодательству о валютном регулировании».

Однако Президиум Высшего Арбитражного Суда РФ отменил данное решение, указав, что исполнение иностранного арбитражного решения в иностранной валюте не противоречит российскому законодательству».

Польска Каса Опеки С.А. против ОАО
«Магнитогорский металлургический комбинат»
(Россия)

Международный коммерческий арбитражный суд при ТПП признал договор, содержащий арбитражное соглашение, незаключенным. В силу этого недействительным является и само арбитражное соглашение. В противоречие этому на основании этой же арбитражной оговорки МКАС пришел к выводу, что обладает компетенцией по разрешению спора.

Кассационный суд Московского округа решение суда первой инстанции отменил и отправил дело на новое рассмотрение.

*Польска Каса Опеки С.А. против ОАО
«Магнитогорский металлургический
комбинат»
(Россия)*

Понятие «публичного порядка» Российской Федерации, как основ правопорядка Российской Федерации, включает в себя основополагающие принципы российского права, в том числе гражданского, определяет принципы экономической, и, в частности, предпринимательской деятельности, а также главные экономические традиции, нашедшие отражение в гражданском законодательстве России.

Польска Каса Опеки С.А. против ОАО «Магнитогорский металлургический комбинат» (Россия)

Суду, по мнению кассационной инстанции, следовало дать оценку обжалуемому решению с точки зрения его соответствия основным положениям гражданского законодательства РФ, к каковым, по мнению суда кассационной инстанции, наряду с такими принципами как равенство участников и свобода договора, относятся также основания ответственности, ее формы, определить правовую природу неблагоприятных имущественных последствий, возложенных на ответчика решением, которые, как следует из содержания решения, не могут быть отнесены ни к задолженности, под которое понимается неисполненное обязательство, срок исполнения которого наступил, исходя из того, что обязательства между сторонами не возникли, ни к убыткам, о возмещении которых истец по делу не заявлял.

Юнайтед Уорлд Лтд. Инк. (Панама) против Красный Якорь (Россия)

Коммерческий суд Нижегородской области вынес решение о признании и приведении в исполнение решения Международного Арбитражного Суда при Международной Торговой Палате г. Парижа. Согласно арбитражному решению Красный Якорь должен уплатить:

- 37 600 долларов США долга,
- проценты в размере 18 800 долларов США по ставке 1,4 % в месяц с 01.01.95 года до момента уплаты основного долга и
- 7 738 долларов США судебных издержек.

Кассационный суд отменил данное решение и направил дело на новое рассмотрение.

Юнайтед Уорлд Лтд. Инк. (Панама) против Красный Якорь (Россия)

Суд первой инстанции не принял во внимание то обстоятельство, что взыскание с ОАО «Красный Якорь» присужденных сумм может привести к банкротству должника, и его несостоятельность негативно отразится на социально-экономическом положении Нижнего Новгорода, Нижегородской области и Российской Федерации в целом.

"Вудбридж Трейдинг Лимитед" против ОАО "Камчатскэнерго" (Россия)

Лондонский Международный Арбитражный Суд вынес решение о взыскании с ОАО «Камчатскэнерго»:

- 85 907 046, 09 долларов США (основной долг),
- 108 255 655,49 долларов США (процентные платежи)
- 115 994.35 английских фунтов (судебные издержки)

Камчатский областной суд вынес определение о признании и исполнении вышеуказанного решения.

"Вудбридж Трейдинг Лимитед" против ОАО "Камчатскэнерго" (Россия)

ОАО "Камчатскэнерго" обратилось в суд с заявлением о предоставлении отсрочки исполнения указанного судебного акта, сославшись на то, что принудительное исполнение решения приведет к банкротству ОАО "Камчатскэнерго", причинит значительный ущерб всему региону, поскольку должник исполняет функции обязанной стороны публичного договора энергоснабжения.

Суды первой и второй и третьей инстанции оставили заявление без удовлетворения.

Национальная акционерная компания "Нафтогаз Украины" против ЗАО "Мосукраинснаб" (Россия)

Российская компания указывала на то, что при вынесении арбитражного решения, вынесенного Международным Коммерческим Арбитражным Судом при ТПП Украины, состав арбитров не правильно дал оценку доказательствам, а также допустили ошибки при применении норм материального права.

Кассационный суд Московского округа указал, что данная арбитражем оценка обстоятельств дела и представленных сторонами доказательств, с которой не согласна сторона в споре, а также применение отдельных норм материального права не являются основанием для отказа в удовлетворении заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения.

"Фолкленд Инвестментс ЛТД" против ОАО "ВБТРФ"

Исполнение решения единоличного арбитра, вынесенного в Англии, против российской компании, в отношении которой до момента вынесения решения уже была начата процедура банкротства, будет противоречить публичному порядку Российской Федерации.

Письмо Высшего Арбитражного Суда от 22 декабря 2005 года № 96

Арбитражный суд отказал в признании и приведении в исполнение арбитражного решения, поскольку последствия исполнения подобного решения противоречат публичному порядку Российской Федерации, основанному на принципах равенства сторон гражданско-правовых отношений, добросовестности их поведения, соразмерности мер гражданско-правовой ответственности последствиям правонарушения с учетом вины.

Письмо Высшего Арбитражного Суда от 22 декабря 2005 года № 96

«исполнение решения третейского суда в виде взыскания стоимости вклада в уставный капитал совместного предприятия без решения вопроса о судьбе акций, выданных в оплату этого вклада, а также о судьбе имущества, находящегося за пределами Российской Федерации, противоречит публичному порядку Российской Федерации»

Джой Лад Дистрибьюторс Инк. против Московский НПЗ


- Арбитраж ad hoc (Стокгольм) принял решение о взыскании с ОАО «Московский НПЗ» штрафа в размере 28 041 975 долларов США.
- Арбитражный Суд г. Москвы отказал в исполнении решения по мотиву противоречия публичному порядку: взысканная сумма неустойки носит карательный характер, так как превышает размер убытков истца.

Джой Лад Дистрибьюторс Инк. против Московский НПЗ

- ФАС Московского округа оставил решение суда первой инстанции в силе, посчитав, что оценка характера взысканной неустойки будет являться переоценкой выводов суда первой инстанции об установленных обстоятельствах, чего ФАС делать не вправе. ВАС РФ отменил решения нижестоящих судов и принял решение о выдаче исполнительного листа: «штрафная неустойка входит в правовую систему РФ и ее взыскание не может противоречить публичному порядку РФ».

ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.

BAKER & MCKENZIE



ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Владимир Хвале́й, 21 сентября 2007 г.